Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	NCE
CLUB 2	Rolling Aventicum	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	21.10.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	12:33	End / Ende / Fin / Fine	14:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TFNT12		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	145

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208081	PONTI Anaïs	
Official scorer / Marqueur	94137	STEKOFFER Thierry	
Referee 1 / Arbitre 1	9041	BAERFUSS Jeremy	
Referee 2 / Arbitre 2	9230	JORNOD Jérémy	
Tech, Director / Directeur tech.	206011	POCHON Christian	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	1	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	WEISS Tom				211202
14	A	FREUDIGER Alan				215538
1	G	LATERALI Ethan	X	X	X	214221
25	G	RUFER Eric				214220
6		CRETIN Joan				214351
5		SAUVAIN Tim				213184
9		SCHMASSMANN Yaël				214944
10		FRINGELI Mathieu				216791
3		GAGNEBIN Mathias				215539
8		FROIDEVAUX Lorin				214386
4		CHEVRE Jérémy				214225
19		WEISS Arnaud				214385
21		SAUVAIN Yvan				214384
7		BIONDI Marco				213089
16		DEPRAZ Océane				216816

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 218829

THEUBET Yves

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
30:05	19	11	1				

TOTAL 1

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
10:21	19	2	10:39	E
36:51	5	2	38:51	C1
43:50	11	2	45:00	H
43:50	11	2	45:00	V1

TOTAL 8 min

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CAPODIFERRO Alessio				213145
38	A	SIMONET Axel				213136
1	G	MARTI Noé	X	X	X	214125
39	G	SOTTAZ Steven				213139
19		CRESSIER Romain				214173
99		BALLAMAN Matthieu				214216
69		ZBINDEN Noah				214127
21		HEBERT Nathan				213345
55		VAUCHER Kylian				217017
27		KAMPFER Theo				217018
3		PIGNOLET Rémy				216779
89		BRÜGGER Julien				216368
70		DERRON Kevin				218866
41		CLEMENT Shem				218063
96		KALTENRIEDER Cyril				217564
30		SPAHR Arthur				218062
7		FONTANA Eliott				214391
44		BAUMGARTNER Nicolas				215205

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 20795

CAPODIFERRO David

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:39	27	88	1				
31:06	88		2				
34:00	88		3				

TOTAL 3

TIME OUT X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
17:41	89	2	19:41	H
25:14	38	2	27:14	H
36:32	19	2	38:32	H
43:39	88	2	45:00	H

TOTAL 8 min